

Отзыв

официального оппонента о диссертационном исследовании Шутовой Татьяны Игоревны «Дискурс противодействия терроризму в американской политической риторике (1972–2012)», представленном на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки (Нижний Новгород, 2018. – 166 с.)

Диссертационное сочинение Т. И. Шутовой посвящено сравнительному исследованию специфики использования лексических средств для обозначения позиции США в борьбе с терроризмом в американской политической риторике. Автор диссертации ставит своей целью описание лексико-семантических, смысловых и, с нашей точки зрения, социолингвистических составляющих, которые оформляют содержание трех ключевых концептов в американской риторике, объединенной темой борьбы с терроризмом.

Диссертация выполнена в русле описательного и компаративного подходов, на базе новых методологических шагов корпусной лингвистики, примененных к значительному текстовому материалу, и решает вполне конкретные задачи, связанные с разработкой теоретических принципов описания специфики языкового оформления и pragматической направленности ядерных смысловых зон в текстах определенного типа. В работе представлена интересная попытка показать принципы *системного* описания тенденций языковых изменений, причин и следствий таковых применительно к четырем временным срезам (1972–1993 гг., 1993–2001 гг., 2001–2009 гг., 2009–2012 гг.), а также определить новые системные отношения на семантическом и синтагматическом уровне.

В диссертации убедительно показана методика, позволяющая скомбинировать различные принципы и единицы описания. Кроме этого, на основе сравнительного описания словарных и контекстуальных данных Т. И. Шутова выдвигает ряд интересных наблюдений об изменении стратегий и тактик в национальной политике США, смысловой динамике ключевых концептов, акцентировании различных семантических составляющих одних и тех же лексем, что приводит к семантическим и понятийным сдвигам в словаре и дискурсивной практике.

Заявленная автором методика анализа на основе синтеза уже существующих работ по данной проблематике и собственного авторского подхода представляется вполне логичной. К числу достоинств исследования следует отнести детальное описание, классификацию языкового материала, следование избранной методике анализа, что позволяет дать весьма полное исследование.

Совокупность методов, бесспорно, позволяет автору диссертации логически систематизировать и представить отличительные черты, выяснить проблематику исследуемых текстов, выявить характер и объем информации, релевантной для описания рассматриваемых систем, а также обозначить и типологизировать инструментарий, используемый при отборе, регистрации и описании заявленных единиц. На основе комплексной методики Т. И. Шутова показала национальную специфику употребления таких единиц, их разный прагматический потенциал, национальные особенности семантической деривации.

Необходимо отметить, что в современной лингвистике как в России, так и за рубежом большую популярность набирают междисциплинарные исследования, по которым можно делать более точные заключения о коннотативном потенциале языковых единиц, особенностях их комбинаторики, текстовых функциях, вводить новые подходы к анализу текстовых категорий. С этой точки зрения диссертация Т. И. Шутовой становится особенно актуальной, поскольку автор разрабатывает и апробирует модель описания концептуальной динамики в политических текстах разных жанров.

Актуальность исследования определяется также тем, что в диссертации подробно показано, как в зависимости от временного периода и политических вызовов меняется прагматика ключевых единиц, отдельного высказывания, более широкого контекста и политической риторики ключевых лиц в целом. Полученные результаты в целом применимы не только к организации политического текста, их можно наложить на текст разных видов (включая рекламный, масс-медийный текст). С учетом этого актуальность работы вполне очевидна.

Вышесказанное дает основания утверждать, что представленные в работе результаты обладают научной новизной и теоретической значимостью. Ре-

зультаты работы вносят вклад в изучение языковых процессов, присущих одному из ведущих мировых языков и наблюдаемых в других мировых языках и лингвокультурах. Проведенный автором анализ языкового материала позволяет выделить и систематизировать закономерности в специфике появления и развития особенностей языкового оформления и текстовых функций трех ключевых концептов. Методика описания языкового материала построена на выявлении закономерностей поведения лексических единиц в американском политическом дискурсе рубежа XX–XXI вв., обнаружении скрытой прагматики и сочетательной динамики лексем, элементах прогнозирования дискурсивного поведения единицы в иных текстах. Этот алгоритм может быть успешно использован в отношении материала других языков.

Надежность фактологической базы исследования обеспечивается материалом, отобранным по значительному кругу авторитетных источников. Конкретный материал выборки базируется на авторском корпусе текстов за период 1972–2012 гг., составляющем **730.000 слов**. Получение материала выборки и его обработка предполагали сложную, многоэтапную работу, включая значительный круг лексикографических источников. Вся эта информация в совокупности, вне всякого сомнения, составляет убедительную основу для проведения научного квалификационного исследования. Диссертацию отличает хорошая продуманность как при подаче теоретического материала, так и при выполнении анализа языковых данных.

Структура диссертации, на наш взгляд, соответствует теме и цели исследования. Диссертация Т. И. Шутовой состоит из введения, трех глав, заключения, библиографического списка, включающего список источников материала, приложений. Структура глав и их последовательность позволяют автору дать теоретическое обоснование выбранной методики и вполне удачно показать основные особенности исторического, культурного, дискурсивного плана, которые следует учитывать при проведении исследования; продемонстрировать анализ дискурсивных и собственно языковых составляющих.

В первой главе автор уделяет внимание научной литературе, посвященной проблемам выделения, систематизации и организации такого явления, как дискурс; затрагивает ряд вопросов, связанных с общей теорией этого направления; рассматривает вопрос формирования корпусной лингвистики. При этом докторант обращается к работам ведущих отечественных и зарубежных исследователей (Н. Д. Арутюновой, В. И. Карасика, О. А. Леонович, Е.И. Шейгал, В. Е. Чернявской, Р. Водак, Т. ванн Дейка, Н. Файерклафа и др.). Глава построена по традиционной схеме и вводит необходимые теоретические основания для дальнейшего исследования.

Во второй главе докторант приводит теоретические принципы, связанные с описанием феномена «терроризм». В частности, дана характеристика эволюции понятия «терроризм», динамика значения и изменения в коллокативном потенциале лексемы *terrorism*; описаны трактовки дискурса противодействия терроризму в России и за рубежом.

В третьей главе докторант иллюстрирует теоретические положения и обращается к анализу языкового материала с точки зрения лексико-семантического анализа, анализа валентности и квантитативного анализа. В частности, приведено сравнительное описание единиц выборки по функциональному, синтагматическому, парадигматическому и деривационному критериям. Составлены списки смысловых доминант в каждом подкорпусе. Установлена корреляция между наполнением подкорпусов в тот или иной временной период. Проведен анализ именных, атрибутивных и глагольных словосочетаний для ключевых лексем каждого из концептов. В качестве иллюстраций автор приводит схемы визуализации подкорпусов. В работе вполне успешно показано последовательное выполнение методологических процедур.

Личное участие автора в получении научных результатов. Диссертация Т. И. Шутовой представляет собой самостоятельное научное исследование, в котором предлагается новое решение актуальной лингвистической проблемы, имеющей важное теоретическое и практическое значение. Диссертация написана единолично, содержит анализ совокупности новых научных результатов и

положений, оформленных для публичной защиты, имеет внутреннее единство и свидетельствует о личном вкладе автора в науку.

Достоверность и обоснованность научных результатов исследования определяется адекватностью используемых методик анализа, достаточной эмпирической базой, апробацией результатов исследования на конференциях различного ранга.

Результаты исследования Т. И. Шутовой найдут **практическое применение**. В частности, они будут интересны специалистам, занимающимся сравнительной типологией, контактной лингвистикой, языковым варьированием, лингвокультурологией, социолингвистикой, и должны быть учтены при разработке курсов общего языкознания. В теоретическом аспекте методика исследования Т. И. Шутовой, безусловно, будет востребована в дальнейших исследованиях по теории языка, общей и частной лексикологии, этнолингвистике, лингвострановедческих работах. Материал диссертации будет полезен при разработке спецкурсов по pragmalingвистике и теории перевода.

Как и всякое крупное научное исследование, диссертация Т. И. Шутовой позволяет сделать некоторые замечания и задать вопросы, связанные с проблематикой работы:

1. Представляется, что не вполне удачно сформулированы некоторые положения, вынесенные на защиту. С нашей точки зрения, формулировка первого и второго положений, вынесенных на защиту, больше напоминает выводы и не отражает в достаточной мере собственно авторских результатов, которые, безусловно, есть.
2. На С. 64 автор приводит список стенограмм устных выступлений и документов, на основе которых проводилось исследование текстовой составляющей. При всем интересе этой части в нее попали тексты разной жанровой отнесенности (комментарии, доклады, встречи, лекции, деба-

ты, официальные поздравления, меморандум и т.д.). Чем продиктован такой разброс и не кажется ли автору, что в данном случае стоило несколько сузить рамки отобранного материала? С нашей точки зрения, речь в данном случае шла все-таки не о создании крупного корпуса, включающего самые разные контексты, а об ориентированности исследования на достаточно конкретную политическую риторику. Возможно, следовало либо отказаться от некоторых жанров, представленных единичными случаями (официальные поздравления, сессия «вопрос–ответ», меморандум, совместная декларация), либо расширить число таких текстов. В частности, по нашему опыту, дебаты в политической риторике США дают немало примеров обращения к теме терроризма. В оппонируемом исследовании этот жанр представлен только двумя текстами, в то время как жанр «комментарий» насчитывает 121 текст. В этом случае не совсем понятен принцип такого количественного распределения.

3. При проведении исследования автор дает весьма подробное описание ключевых слов с опорой на словарную и текстовую информацию. В этой части, на наш взгляд, исследование только выиграло бы, если бы диссертант не только описывал уже полученный результат, а позволял читателю посмотреть это на конкретных контекстуальных данных. Обращение к контекстам иногда возникает в тексте диссертации, и полученный результат хорошо соотносится с нашим собственным опытом работы с такими данными, но расширение цитирования текстовых материалов выборки и анализа этой части только украсило бы исследование.
4. Остается только сожалеть, что при написании теоретического обзора в круг рассматриваемых работ не попали достаточно известные исследования, посвященные именно проблемам дискурс-анализа и корпусной лингвистики. В частности, из отечественных исследований можно было

обратиться к работам М. Ю. Мухина, который считается одним из ведущих специалистов в области корпусной лингвистики. Не нашли отражение диссертации работы Воронежской школы, связанной с разработкой корпусов и анализом электронных баз. Стоило обратить внимание не только на достаточно часто цитируемые работы (например, Р. Водак, Т. ванн Дейка, Н. Файерклафа), но и на работы последних двух-трех лет. Надеемся, что в ходе дальнейшей научной работы в круг интересов автора войдут многие другие исследования по указанной проблематике.

Сделанные замечания и поставленные вопросы не носят концептуальный характер и отнюдь не умаляют достоинств и достижений диссертации Т. И. Шутовой. В исследовании поставлены и вполне успешно решены важные теоретические проблемы современной лингвистики, связанные с системным описанием поведения языковых единиц в тексте конкретной прагматической направленности и результатов их смыслового развития применительно к четырем временным периодам.

Результаты исследования получили аprobацию на всероссийских и международных конференциях. Автореферат и публикации автора, включающие 6 работ, 3 из которых – в изданиях, рекомендованных ВАК МОиН РФ, адекватно отражают содержание рецензируемой работы.

Сказанное позволяет заключить, что по своей актуальности, новизне, теоретической значимости и практической ценности диссертационное исследование Шутовой Татьяны Игоревны «Дискурс противодействия терроризму в американской политической риторике (1972–2012)» соответствует требованиям

ВАК Министерства образования и науки РФ, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени, в том числе п. 9 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного в новой редакции постановлением Правительства РФ от 23 сентября 2013 № 842. Диссертация соответствует специальности 10.02.04 – германские языки, а ее автор заслуживает искомой степени кандидата филологических наук.

Официальный оппонент

доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры английского языка,
методики и переводоведения
Института иностранных языков
ФГБОУ ВО «Уральский государственный
педагогический университет»,
шифр научной специальности
10.02.04 – Германские языки



Шустрова Елизавета Владимировна

shustrovaev2@bk.ru

Адрес: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, к. 459.

Телефон: (343) 235-76-77, 89126789842, <http://uspu.ru/>

24 ноября 2018 г.

